

## Който удря, трябва да си отиде!

**Всеки човек има право на живот без насилие.**

**„Всеки има право на живот и физическа неприкосновеност. Личната свобода е неприкосновена.“**

Конституция член 2, параграф 2



Това означава:

- правото да се каже не - дори и в партньорство,
- правото да бъдете третирани от партньора или друго лице с уважение и да Ви вземат на сериозно,
- правото да се разделите с партньора си.

**Вие или някой от близкото Ви обкръжение засегнат ли е от насилие от страна на партньора в живота?**

Вашият партньор в живота или някой друг

- Ви обижда и Ви представя в лоша светлина пред приятелки и приятели или членове на семейството?
- Ви възпрепятства да се срещате с Вашето семейство или приятелки и приятели?
- Ви спира да излизате от къщи?
- контролира Вашите финанси?
- изведнъж се ядосва и избухва?
- поврежда Вашите вещи?

## Живот без насилие – Вие имате право

- заплашва да нарани Вас, Вашите деца, роднини, приятелки и приятели, Вашите домашни животни или самия себе си?
- удря, блъска, бутва, хапе Ви?
- принуждава Ви към секс?
- не приема, че сте се разделили или искате да се разделите и Ви преследва, тормози или тероризира?

### Не трябва да търпите това!

Не търсете вината в себе си: Няма оправдание, жени или деца да бъдат заплашвани или бити. Отговорността се носи от насилниците, а не от Вас.

## Използвайте правото си на гражданска защита.

### Законът за защита от насилие укрепва правата Ви срещу Вашия партньор насилник.

- по ваше искане, съдът може да забрани на насилника по правило за **шест месеца** достъпа до общото жилище, дори ако той е наемателят или собственикът.
- законът също така ви предпазва и извън дома от преследване и тормоз. Съдът може да издава заповеди, които забраняват на извършителя, да Ви доближава против волята Ви, да Ви се обажда по телефона, да влиза в контакт с Вас и т.н.

## Живот без насилие – Вие имате право



### Какво можете да направите в случай на нужда?

- Ако Вашият партньор или някой друг от близката Ви среда проявява насилие, се обадете в полицията: **110** - Полицията трябва да Ви защитава и за целта може да изгони извършителя за срок до максимално 14 дни от жилището (забрана за достъп).
- Ако във Вашето жилище не се чувствате в безопасност и се страхувате или се нуждаете от интензивна подкрепа, обърнете се към подслон за жени. Вие и Вашите деца ще намерите там подкрепа и защита.
- Винаги си изваждайте медицинско свидетелство за Вашите наранявания от лекар или лекарка.
- Мрежата ProBeweis предлага компетентно и използваемо в съда документиране на нараняванията и обезпечаване на доказателствените следи. За целта можете да се обърнете към Висшето учебно заведение по медицина в Хановер или Олденбург или към многобройните партньорски клиники в страната. Резултатите от Вашите изследвания подлежат на задължението за опазване на

## Живот без насилие – Вие имате право

лекарската тайна и се предават само по Ваше изрично желание, напр. на полицията или на прокуратурата.

Допълнителна информация ще намерите на:

[www.mh-hannover.de/probeweis.html](http://www.mh-hannover.de/probeweis.html)

Информация по телефона ще получите на 0511/532-5533 (амбулатория Хановер) и 0176/1532 4572 (амбулатория Олденбург).

- При заплахата от насилие, най-късно обаче след акт на насилие, съберете всички важни документи, снабдете се с пари в брой и съхранете всичко това – за подготовка за евентуално необходимо бягство – на сигурно място.

### Къде ще получите подкрепа?

Не чакайте да получите тежки наранявания, насилието ескалира. Потърсете своевременно помощ и подкрепа при:

- **подслони за жени, консултации центрове, спешни обаждания\***
- **приятелки и приятели, роднини, съседки и съседи**
- **адвокатка/адвокат или център за правна консултация**
- **бюрата в помощ на жертвите във Ваша близост**

### Какво можете да направите, ако са засегнати приятелка, съседка или роднина?

#### Не извърщайте поглед!

Предложете подкрепа. Имайте търпение. При това помислете: Не е лесно да се говори за малтретирането. Представете си, какво би било полезно за Вас в подобно положение.

\* Телефонните номера ще намерите в местния ежедневник (най-често при телефонните номера за спешни обаждания) или в телефонния указател (многократно също и под "Жени помагат на жени").